

Jutiapa, 29 de Enero de 2,016
Informe 01-2,016

Licenciado
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo número 224-2016, por Servicios Técnico profesionales, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 26-2016 correspondiente al mes de enero 2016, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura serie "A" número 0000012.

Actividades Realizadas:

- 1.) Se formalizó la gestión de permanencia de la Unidad de Desarrollo Cultural Local (UDCL) para atención de la Comunidad Lingüística Xinka de Jutiapa.
- 2.) Se realizaron investigaciones correspondientes al programa de lecto-escritura del idioma Xinka, con el fin de efectuar la inscripción respectiva para asistir a las clases de aprendizaje del idioma con el propósito de alcanzar un crecimiento personal y mayor representatividad ante la comunidad lingüística que atiendo.
- 3.) Se realizó una investigación sobre los idiomas existentes de los pueblos indígenas en Guatemala, con el fin de identificar aquellos que se encuentran propensos a desaparecer, y conocer así las medidas y política que les respaldan para lograr la permanencia y rescate de estos.
- 4.) Se realizó una investigación en el departamento de Jutiapa, para hacer una recopilación de datos sobre las organizaciones, comités y asociaciones con pertinencia cultural del pueblo Xinka, existentes alrededor de los municipios de Jutiapa, con el propósito de tener un acercamiento organizacional y así tener las coordinaciones necesarias que permitan fortalecer todas aquellas expresiones culturales que acogen.

- 5.) Coordinación y acompañamiento a la casa de la Cultura de Jutiapa, en la promoción de inicio de cursos artísticos, en sus ramas de música vocalización y ejecución de instrumentos, para el año 2016.
- 6.) Seguimiento a la recopilación de información sobre elementos culturales tangibles e intangibles en el departamento de Jutiapa, para alimentar el catalogo electrónico realizado por El Sistema de Información Cultural -SIC-.
- 7.) Seguimiento y acompañamiento con las mujeres artesanas jutiapanecas, en la conformación de un comité a nivel municipal en busca de inclusión y participación ciudadana así como también el fortalecimiento de su actividad como hacedoras y portadoras de cultura.
- 8.) Se realizaron lecturas para fortalecer el conocimiento de las funciones de promoción cultural del pueblo indígena Xinka de Guatemala, así también se conoció la misión, visión y manual de organización y funciones del ministerio de cultura y deportes de Guatemala, La Ley de pueblos indígenas, también se realizaron lecturas a las Políticas culturales deportivas y recreativas (Actualizadas) 2015-2034

Resultados Obtenidos:


- 1.) Se logró la permanencia del espacio físico dado por Gobernación Departamental en el segundo nivel de dicho edificio, ubicado en calle La Ronda, frente al parque Central de Jutiapa.
- 2.) Se logró la inscripción respectiva en el programa de lecto-escritura del idioma Xinka, impulsado a través del Consejo Coordinador del Pueblo Xinka -COPXIG- en el departamento de Santa Rosa, para la asistencia y aprendizaje del idioma en el presente año.
- 3.) Se logró una investigación para conocer la situación actual y real de los idiomas mayas Xinka y Garífuna, mediante las lecturas de diferentes libros, sitios web, geografía visualizada de Guatemala, monografías e investigación oral con los abuelos y abuelas de los pueblos, atendiendo con cuidado aquellos que se encuentran en peligro de desaparición.
- 4.) Se logró hacer una investigación de todas aquellas organizaciones, comités y asociaciones activas que resguardan la cultura del pueblo Xinka, en los

municipios de Jutiapa y haciendo un acercamiento con el propósito de unificar criterios y así hacer las coordinaciones para poder trabajar en conjunto actividades que permitan el auto-reconocimiento de la identidad del pueblo como tal, fortalecimiento al rescate del idioma, indumentaria ancestral y los artes.


- 5.) Se logró la coordinación y dar acompañamiento a la Casa de la Cultura de Jutiapa en la promoción a través de los diferentes medios de comunicación. Para los cursos que se impartirán en ciclo 2016 tales como vocalización y canto, ejecución de guitarra, piano y tutorías de flauta dulce, a toda la población en general.
- 6.) Se logró la recopilación de información de elementos culturales tangibles e intangibles, existentes en el departamento de Jutiapa mediante las lecturas de diversas bibliografías, navegación por internet, entrevistas realizadas a autoridades y personas conocedoras de cada uno de los elementos para realizar el llenado de fichas del Sistema de Información Cultural -SIC- atendiendo las categorías y sub categorías correspondientes.
- 7.) Se logró dar acompañamiento y asesoría a las mujeres artesanas de la Aldea Trancas II de Jutiapa, en la conformación de un comité a nivel municipal, fomentando el dialogo y haciendo énfasis en la necesidad de estar organizadas con el fin de lograr una inclusión como hacedoras de cultura ancestral; capacitándoles acerca de la conformación de los comités a nivel municipal basado en el código municipal y el convenio 169 de OIT, para el fortalecimiento de la cultura y participación ciudadana activa.
- 8.) Se logro fortalecer los conocimientos para el trabajo de promoción cultural del pueblo Xinka, a través de las lecturas del libro "Practicas Comunitarias Xinkas, En Cosmovisión, Ciencia y Tecnología y Organización Comunitaria", "Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo", "Políticas Culturales Deportivas y Recreativas 2015-2034", y accesos al portal electrónico del Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala para el conocimiento de la estructura y funciones del MCD.

Atentamente,


Lesly Maribel García García
Promotora Cultural


Astrid Mariana Teleguano Cap
JEFE DE PROMOCION CULTURAL
Dirección General de Desarrollo Cultural
Y Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.


Licda. Rosa María Jacán Vásquez
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACION CIUDADANA
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES